



తెలంగాణ రాజ పత్రము
THE TELANGANA GAZETTE
PART-I EXTRAORDINARY
PUBLISHED BY AUTHORITY

No. 37]

HYDERABAD, MONDAY, FEBRUARY 11, 2019.

NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

—x—

LABOUR, EMPLOYMENT, TRAINING & FACTORIES DEPARTMENT

(Labour)

REVISION OF MINIMUM RATES OF WAGES IN THE EMPLOYMENT IN “**TOBACCO (INCLUDING BEEDI MAKING) MANUFACTORY**” IN PART-I OF THE SCHEDULE TO THE MINIMUM WAGES ACT, 1948.

[G.O. Rt.No. 622, Labour, Employment, Training & Factories (Labour), 10th December, 2018.]

PRELIMINARY NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 3 and sub-section (2) of Section 5 of the Minimum Wages Act, 1948 (Act 11 of 1948), the following revision of minimum rates of wages as specified in column (3) of the Schedule appended to this notification as payable to the each category employees specified in the corresponding entry column (2) thereof and employed in the employment in “**Tobacco (Including Beedi Making) Manufactory**” included in Part-I of the Schedule to the Minimum Wages Act, 1948 (Act 11 of 1948) which is proposed to make is hereby published for information of all the persons likely to be affected thereby as required under clause (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act.

Notice is hereby given that any objections or suggestions, in respect of the wages as proposed in the Schedule, which may be received within the period of two months from the date of publication of this notification in the Telangana Gazette, will be considered by the Government of Telangana.

Objections or suggestions should be addressed to the Principal Secretary to Government, Labour, Employment, Training and Factories Department, Government of Telangana through the Commissioner of Labour, Telangana, Hyderabad.

SCHEDULE-A**“Tobacco (Including Beedi Making) Manufactory” Piece rate wages for beedi rollers.**

Sl.No.	Name of the Category	Basic Wage to be proposed
(1)	(2)	(3)
1.	Beedi making manufactory including Gharkata for rolling 1000 beedies	239

SCHEDULE-B**PIECE RATE WAGES OF PACKERS FOR PACKING ONE LAKH**

Sl.No.	No. of Beedies per bundle	Type of packing	Basic Wage to be proposed
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	25	One Wrapper	384
2.	25	One Wrapper + One Lable	439
3.	25	One Wrapper + Two Lables	494
4.	20	One Wrapper	461
5.	20	One Wrapper + One Lable	527
6.	20	One Wrapper + Two Lables	604
7.	15	One Wrapper	494
8.	15	One Wrapper + One Lable	571
9.	15	One Wrapper + Two Lables	659
10.	10	One Wrapper	659
11.	10	One Wrapper + One Lable	824
12.	10	One Wrapper + Two Lables	934
Piece Rate wage for Ring Beedi work for 1000 beedies			33

SCHEDULE-C**TIME RATE WAGES OF BEEDI ROLLERS, BEEDI PACKERS AND OTHER CATEGORY WORKERS IN BEEDI MAKING INDUSTRY**

Sl.No.	Category of the Employee	Basic Wage to be proposed	Cost of Living Allowance to be paid per each point of increase (in Rs.)
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	Tobacco Distributor/Beedi Sorter/ Tray Filler/Gampawala/Watchman etc., (per month)	7395	5.6
2.	Beedi Rolling (minimum time rate) (per day)	209	0.22
3.	Ring Beedi Work (minimum time rate) (per day)	209	0.22

(1)	(2)	(3)	(4)
4.	Beedi Packer (minimum time rate) (per month)	7895	5.97
5.	Clerk/Typist/Cashier (per month)	7895	5.97
6.	Furnaceman/Battiwala (per month)	8395	6.35
7.	Accountant (per month)	8895	6.73
8.	Manager (per month)	10895	8.25

COST OF LIVING ALLOWANCE

The minimum basic rates of wages fixed are linked to the Consumer Price Index Numbers for the Industrial Workers at 1317 points (Base Year 1982=100 series). The Commissioner of Labour shall notify the Cost of Living Allowance for every six months i.e., 1st April and 1st October. For this purpose, the average rise in the State Industrial Workers Consumer Price Index numbers for half year ending December and June respectively shall be taken into account. The details of calculation of Cost of Living Allowance for any rise in cost of Price Index over and above 1317 points are specified at Col.No.4 against each category in Schedule.

For Piece rate/daily rate workers

Rs. 0.22 paise per point per day

NOTE:-

1. Where the nature of work is the same, no discrimination on payment of minimum rates of wages should be made in respect of male and female workers.
2. If any categories employed in this said employment are left out they should not be paid less than the minimum rates of wages fixed in the category of workers, being the same and similar category of work in this employment.
3. To arrive at a daily rate, the monthly rate shall be divided by 26, which includes the rest day wages.
4. Where any category of employees is actually in receipt of higher rate of wages than those specified above shall continue to be paid such higher wages.

Dr. SHASHANK GOEL,

Principal Secretary to Government.

1948, కనీస వేతనాల చట్టానికి గల అనుసూచికి చెందిన 1వ భాగంలోని “పొగాకు (బీడీ తయారీతోపాటుగా) తయారీ” లో గల ఉపాధి కల్పనలోని కనీస వేతనాల రేట్ల సవరణ.

[జి.ఓ. ఆర్.డి. నెం.622, కార్మిక, ఉపాధి కల్పన, శిక్షణ, ప్యావర్టీలు (కార్మిక), డిసెంబరు 10, 2018.]

ప్రాథమిక ప్రకటన

1948, కనీస వేతనాల చట్టం (1948లోని, XI వ చట్టం) లోని 3వ విభాగపు (1)వ ఉప-విభాగం, 5వ విభాగపు (2)వ ఉప-విభాగం ద్వారా లభ్యమైన అధికారాలను, పురస్కరించుకొని, ప్రతిపాదించిన 1948, కనీస వేతనాల చట్టం (1948లో XI వ చట్టం) లో గల అనుసూచికి 1వ విభాగంలో “పొగాకు (బీడీ తయారీతోపాటుగా) తయారీ” లోని ఉద్యోగాలలో నియమితులైన వారికి సంబంధించి (2) వ గడిలో తదనుసార నమోదులో నిర్దిష్టపరచిన ప్రతి కేటగిరి ఉద్యోగులకు చెల్లించదగు ఈ ప్రకటనకు అనుబంధంగా ఉన్న అనుసూచిలోని (3)వ గడిలో నిర్దిష్టపరచినట్లుగా ఈ క్రింద పేర్కొన్న కనీస వేతనాల రేట్ల సవరణను, సదరు చట్టంలోని 5వ విభాగం (1)వ ఉప-విభాగం (బి) ఖండం క్రింద కోరిన విధంగా ఇవి వర్తింపు అయ్యే వ్యక్తులందరి సమాచారం కోసం ఇందుమూలంగా ప్రచురించడమయింది.

తెలంగాణ గెజిటులో ఈ ప్రకటన ప్రచురితమయిన తేదీ నుండి రెండు నెలల లోపు ఈ అనుసూచిలో ప్రతిపాదించినట్టి వేతనాలకు సంబంధించి ఏవేని ఆక్షేపణలు లేదా సూచనలు అందినట్లయితే వాటిని తెలంగాణ ప్రభుత్వం పరిశీలిస్తుందని ఇందుమూలంగా నోటీసు ఇవ్వడమయింది.

హైదరాబాదులోని తెలంగాణ కార్మిక శాఖ కమీషనరు ద్వారా తెలంగాణ ప్రభుత్వ కార్మిక, ఉపాధి కల్పన, శిక్షణ, ప్యాక్షరీల శాఖ ముఖ్య కార్యదర్శికి అక్షేపణలు లేదా సూచనలను పంపాలి.

అనుసూచి - ఎ

“పొగాకు (బీడీ తయారీతోపాటుగా) తయారీ” బీడీ రోలర్స్ కోసం శాల్తీ వారీ వేతనాలు

వరుస సంఖ్య	కేటగిరి పేరు	ప్రతిపాదించిన మూలవేతనం
(1)	(2)	(3)
1.	1000 బీడీల రోలింగ్ కోసం గర్భాటాతో పాటు బీడీ తయారీ	239

అనుసూచి - బి

ఒక లక్ష ప్యాకింగ్ కోసం ప్యాకర్స్ శాల్తీ వారీ వేతనాలు

వరుస సంఖ్య	ఒక్కొక్క బండిలోకి బీడీల సంఖ్య	ప్యాకింగ్ రకం	ప్రతిపాదించవలసిన మూలవేతనం
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	25	ఒక రేపర్	384
2.	25	ఒక రేపర్ + ఒక లేబుల్	439
3.	25	ఒక రేపర్ + రెండు లేబుళ్లు	494
4.	20	ఒక రేపర్	461
5.	20	ఒక రేపర్ + ఒక లేబుల్	527
6.	20	ఒక రేపర్ + రెండు లేబుళ్లు	604
7.	15	ఒక రేపర్	494
8.	15	ఒక రేపర్ + ఒక లేబుల్	571
9.	15	ఒక రేపర్ + రెండు లేబుళ్లు	659
10.	10	ఒక రేపర్	659
11.	10	ఒక రేపర్ + ఒక లేబుల్	824
12.	10	ఒక రేపర్ + రెండు లేబుళ్లు	934
1000 బీడీలకు రింగ్ బీడీ కోసం శాల్తీవారీ వేతనం			33

అనుసూచి - సి

బీడీ తయారీ పరిశ్రమలో బీడీ రోలర్స్‌కి, బీడీ ప్యాకింగ్ చేసే ప్యాకర్స్‌కి మరియు ఇతర కేటగిరి పనివారికి కాలపరిమితి వేతనం

వరుస సంఖ్య	ఉద్యోగి కేటగిరి	ప్రతిపాదించవలసిన మూలవేతనం	ప్రతి పాయింటు (రూ.లలో) పెరుగుదల చొప్పున చెల్లించాల్సిన జీవన వ్యయ భత్యం
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	పొగాకు పంపిణీదారు / బీడీ సార్వర్/ ట్రే ఫిల్లర్/ గంపవాలా/ వాచ్‌మెన్ మొదలగువారు (ఒక నెలకు)	7395	5.6
2.	బీడీ రోలింగ్ (కనీస కాలపరిమితి) (ఒక రోజుకు)	209	0.22
3.	రింగ్ బీడీ వర్క్ (కనీస కాలపరిమితి) (ఒక రోజుకు)	209	0.22
4.	బీడీ ప్యాకర్ (కనీస కాలపరిమితి) (ఒక నెలకు)	7895	5.97
5.	క్లర్క్/టైపిస్టు/ క్యాషియర్ (ఒక నెలకు)	7895	5.97
6.	ఫర్నేమేన్/బట్టివాలా (ఒక నెలకు)	8395	6.35
7.	అకౌంటెంట్ (ఒక నెలకు)	8895	6.73
8.	మేనేజర్ (ఒక నెలకు)	10895	8.25

జీవన వ్యయ భత్యం

వ్యవసాయ కార్మికులకు కనీస వేతనాల మూల రేట్లను, వినియోగదారు ధర సూచిక నెంబర్లకు 1317 పాయింట్ల వద్ద (ఆధారిత సంవత్సరం 1982=100 సీరీసు) అనుసంధానం చేయడమయింది. ప్రతి ఆరు నెలలకు అంటే ఏప్రిల్ 1వ తేదీన మరియు అక్టోబరు 1వ తేదీన కార్మిక శాఖ కమీషనరుగారు జీవన వ్యయ భత్యాన్ని ప్రకటించాలి. ఇందు నిమిత్తం, అర్థ సంవత్సరం పూర్తి అయ్యే నాటికి వరుసగా డిసెంబరు, జూన్ నెలల్లో రాష్ట్రంలోని వ్యవసాయ కార్మికుల వినియోగదారు ధర సూచిక నెంబర్లలో సగటు పెరుగుదలను పరిగణనలోనికి తీసుకోవడమవుతుంది. ధర సూచి వ్యయంలో 1317 పాయింట్ల కంటే ఏదేని పెరుగుదల కోసం జీవన వ్యయ భత్యం లెక్కకట్టే వివరాలను అనుసూచిలోని ప్రతి కేటగిరికి ఎదురుగా 4వ గడిలో నిర్దిష్టపరచడమయింది.

శాస్త్రీ రేటు/రోజువారీ కార్మికుల రేటు రోజుకు ఒక పాయింటుకు రూ. 0.22 పైసలు.

గమనిక :

1. పని స్వభావం తత్సమానమైనప్పుడు పురుషులు, మహిళా కార్మికులకు సంబంధించి, చేసిన కనీస వేతనాల రేట్ల చెల్లింపులో ఎటువంటి వివక్ష చూపరాదు.
2. ఈ ఉపాధిలో పనిచేస్తున్న ఏదేని కేటగిరీల ఉద్యోగులు ఉపాధిని వదిలి వెళ్ళిపోయినట్లయితే, ఆ వర్గం కేటగిరీకి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల రేట్ల కంటే, ఈ ఉపాధిలో అదే సమాన కేటగిరీకి చెందిన కార్మికులకు తక్కువ చెల్లించరాదు.
3. దినసరి రేటును లెక్కించేటప్పుడు, నెలసరి రేటును, 26తో భాగించాలి. ఇందులో విశ్రాంతి రోజు వేతనాలు కూడా చేరి ఉంటాయి.
4. ఏదేని కేటగిరి ఉద్యోగి వాస్తవంగా పైన నిర్దిష్ట పరచిన రేట్ల కంటే అధిక వేతనాల రేట్లను పొందుతున్నప్పుడు, అట్టి అధిక వేతనాలను కనీసవేతనాలుగా పరిగణించాలి.

డా॥ శశాంక్ గోయల్,

ప్రభుత్వ ముఖ్య కార్యదర్శి.

حکومت تلنگانہ

خلاصہ

قانون اقل ترین اجرت بابت ۱۹۴۸ کے ضمیمہ کے حصہ اول میں ”تمباکو (بشمول بیڑی سازی) مینوفیکچری“ کی ملازمت کی اقل ترین شروع اجرت پر نظر ثانی۔ ابتدائی اعلان۔ احکامات۔ اجراء کئے گئے۔

محکمہ (عمال) روزگار تربیت و کارخانہ جات

جی۔ او۔ آر۔ ٹی۔ نشان: ۶۲۲

مورخہ: ۱۰ دسمبر ۲۰۱۸

حسب ذیل پڑھا جائے۔

- ۱۔ جی۔ او۔ ایم۔ ایس۔ نشان: ۴۱ محکمہ (عمال ۲) عمال روزگار تربیت و کارخانہ جات مورخہ ۳۰ جون ۲۰۱۱
- محررہ جریدہ اعلان نشان ۳۷۸۔ الف مورخہ ۲۶ جولائی ۲۰۱۱ میں اشاعت عمل میں لائی گئی۔
- ۲۔ منجانب کمشنر عمال تلنگانہ حیدرآباد مراسلہ نشان: ایچ/۲۳۶/۲۰۱۶ مورخہ ۲۳ جولائی ۲۰۱۸۔

حکم: کمشنر برائے طباعت، اسٹیشنری و خریدی اسٹورس، تلنگانہ، حیدرآباد سے گزارش کی جاتی ہے کہ وہ منسلک اعلان کی جریدہ تلنگانہ کے غیر معمولی شمارہ میں بہ زبان انگریزی، تلگو اور اردو اشاعت عمل میں لائیں۔

ابتدائی اعلان

اعلان ہذا سے منسلک ضمیمہ ذیل کے خانہ (۳) میں حسب ذیل مصرعہ شدہ نظر ثانی اقل ترین شروع اجرت جو اسکے خانہ (۲) میں مصرعہ ہر زمرہ ملازمت نیز قانون اقل ترین اجرت بابت ۱۹۴۸ (قانون نشان ۱۱ بابت ۱۹۴۸) کے ضمیمہ کے جزو ۱۔ میں مشمولہ ”تمباکو (بشمول بیڑی سازی) مینوفیکچری“ کی درج فہرست ملازمت میں مامورہ ہر زمرہ ملازمین کو واجب الادا ہوں، بہ نفاذ اختیارات معطیہ دفعہ ۳ کی ضمن (۱) اور دفعہ ۵ کی ضمن (۲) کے ذریعہ قانون اقل ترین اجرت بابت ۱۹۴۸ (مرکزی قانون نشان ۱۱ بابت ۱۹۴۸) ذریعہ ہذا قانون مذکورہ کی دفعہ ۵ کی ضمن (۱) کے فقرہ (ب) کے تحت مطلوبہ طریقہ پر ان تمام اشخاص کی اطلاع کے لئے شائع کیا جاتا ہے جن کا کہ اس سے متاثر ہونے کا امکان ہے۔

(۲) ذریعہ ہذا نوٹس دی جاتی ہے کہ ضمیمہ ذیل میں مجوزہ اجرتوں کی بابت کوئی بھی عذرات یا تجاویز جریدہ تلنگانہ میں اعلان ہذا کی اشاعت کی تاریخ سے دو ماہ کے اندرون وصول ہوں تو حکومت تلنگانہ کی جانب سے غور کیا جائیگا۔

(۳) عذرات یا تجاویز، کمشنر عمال، تلنگانہ، حیدرآباد کے ذریعہ معتمد اعلیٰ سرکار محکمہ عمال روزگار تربیت و کارخانہ جات، حکومت تلنگانہ، کو موسوم ہونے چاہیں۔

ضمیمہ - الف		
”تمباکو (بشمول بیڑی سازی) مینوفیکچرری“ بیڑی بنانے والوں کے لئے فی شے شرح اجرت		
سلسلہ نشان	زمرہ کا نام	مجوزہ بنیادی اجرت
۱	۲	۳
۱-	بیڑی سازی مینوفیکچرری بشمول گھر کٹا برائے ۱۰۰۰ بیڑیوں کی رونگ	۲۳۹

ضمیمہ - ب			
ایک لاکھ کی پیا کنگ کے لئے پیا ک کرنے والوں کو فی شے شرح اجرت			
نشان سلسلہ	فی ہنڈل بیڑیوں کی تعداد	پیا کنگ کی نوعیت	مجوزہ بنیادی اجرت
۱	۲	۳	۴
۱	۲۵	ایک ریا پر	۳۸۴
۲	۲۵	ایک ریا پر + ایک لیبل	۴۳۹
۳	۲۵	ایک ریا پر + دو لیبلس	۴۹۴
۴	۲۰	ایک ریا پر	۴۶۱
۵	۲۰	ایک ریا پر + ایک لیبل	۵۲۷
۶	۲۰	ایک ریا پر + دو لیبلس	۶۰۴
۷	۱۵	ایک ریا پر	۴۹۴
۸	۱۵	ایک ریا پر + ایک لیبل	۵۷۱
۹	۱۵	ایک ریا پر + دو لیبلس	۶۵۹
۱۰	۱۰	ایک ریا پر	۶۵۹
۱۱	۱۰	ایک ریا پر + ایک لیبل	۸۲۴
۱۲	۱۰	ایک ریا پر + دو لیبلس	۹۳۴
رونگ بیڑی کام کے لئے برائے ۱۰۰۰ بیڑی فی شے شرح اجرت			۳۳

ضمیمہ - ج			
بیڑی سازی صنعت میں بیڑی رولرس بیڑی پیا کرس اور دیگر زمرہ جات کے مزدوروں کی بحساب وقت شرح اجرت			
نشان سلسلہ	ملازمین کا زمرہ	مجوزہ بنیادی اجرت	فی پوائنٹ اضافہ قابل ادائیگی مصارف زندگی الاؤنس
۱	۲	۳	۴
۱	تمباکو ڈسٹری بیوٹر بیڑی سارٹرز کے فلر گمپا والا رواج مین وغیرہ (فی ماہ)	۷۳۹۵	۵.۶
۲	بیڑی رولنگ (اقل ترین شرح وقت) (فی یوم)	۲۰۹	۰.۲۲
۳	رنگ بیڑی ورک (اقل ترین شرح وقت) (فی یوم)	۲۰۹	۰.۲۲
۴	بیڑی پیا کر (اقل ترین شرح وقت) (فی ماہ)	۷۸۹۵	۵.۹۷
۵	کلرک رٹائپسٹ/رکشیئر (فی ماہ)	۷۸۹۵	۵.۹۷
۶	فرنٹس مین رہنمی والا (فی ماہ)	۸۳۹۵	۶.۳۵
۷	اکاؤنٹنٹ (فی ماہ)	۸۸۹۵	۶.۷۳
۸	خیبر (فی ماہ)	۱۰۸۹۵	۸.۲۵

مصارف زندگی الاؤنس:

صنعتی مزدوروں کے لئے مقررہ اقل ترین بنیادی اجرتوں کی شروع بلحاظ ۱۳۱۷ پوائنٹس (بنیادی سال ۱۰۰ = ۱۹۸۲ متواتر سلسلہ) صارفین کی قیمت اشاریہ کے اعداد سے مربوط ہے۔ کمشنر برائے عمال کی جانب سے ہر چھ ماہ یعنی یکم اپریل اور یکم اکتوبر کی بابت مصارف زندگی الاؤنس کا اعلان کیا جائے گا۔ مقصد ہذا کی بابت نصف سال جو علی الترتیب دسمبر اور جون میں ختم ہوگا کے لئے ریاستی صنعتی مزدوروں کے صارفین کی قیمت اشاریہ کے اعداد کے اوسط اضافہ کو محسوب کیا جائے گا۔ قیمت اشاریہ مصارف میں ۱۳۱۷ پوائنٹس سے زائد کسی اضافہ کی بابت مصارف زندگی الاؤنس کے حساب کی تفصیلات کی ضمیمہ کے ہر زمرہ کے مقابل خانہ (۴) میں صراحت کی گئی ہے۔

برائے شرح فی شے ریومیہ اجرت کے مزدور ریومیہ فی پوائنٹ ۰.۲۲ روپے

نوٹ:-

- ۱- جہاں کام کی نوعیت یکساں ہو تو مرد و عورت مزدور کی صورت میں اقل ترین شرح اجرت کی ادائیگی میں کوئی امتیاز روا نہ رکھا جائے گا۔
- ۲- اگر ملازمت ہذا میں کوئی زمرہ ہائے ملازمت چھوٹ گئے ہوں تو انہیں اس ملازمت میں اسی نوعیت کے زمرہ کا کام کرنے والے ملازمین کے زمرہ کی بابت مقررہ اقل ترین شرح اجرت سے کم ادا نہ کیا جائے گا۔
- ۳- ریومیہ شرح کو محسوب کرنے کے لئے ماہانہ شرح کو ۲۶ سے تقسیم کیا جائے گا جس میں آرام کے دن کی اجرت بھی شامل رہے گی۔
- ۴- جہاں کوئی زمرہ ملازم حقیقتاً مذکورہ بالا مصرعہ شرح اجرت سے زائد اجرت حاصل کر رہا ہو تو اسے ایسی زائد شرح اجرت ادا کی جاتی رہے گی۔

(حسب الحکم گورنر تلنگانہ اور انکے نام سے)

ڈاکٹر ششائک گوئیل

صدر معتمد سرکار